



## KARTA CHARAKTERYSTYKI Tergo Metal Cleaning Fluid

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1907/2006, Załącznik II, zmienionym przez Rozporządzenie (UE) 453/2010

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

<b>Nazwa produktu</b>	Tergo Metal Cleaning Fluid
<b>Numer produktu</b>	MCC-TMCFEUD, MCC-TMCFEUG, MCC-TMCFEUGG, MCC-TMCFEUHGG, MCC-TMCFEUP, MCC-TMCFEUGL, MCC-TMCFEUHGL
<b>Synonimy; nazwy handlowe</b>	Prototype 10-122-2

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

<b>Zastosowania zidentyfikowane</b>	Środek czyszczący.
<b>Zastosowania odradzane</b>	Nie określono konkretnych zastosowań odradzanych.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

<b>Dostawca</b>	MICROCARE EUROPE BVBA VEKESTRAAT 29 B11 INDUSTRIEZONE 'T SAS 1910 KAMPENHOUT, Belgium Phone +32.2.251.95.05 Fax +32.2.400.96.39 EuroSales@MicroCare.com
<b>Producent</b>	MICROCARE CORPORATION 595 John Downey Drive New Britain, CT 06051 United States of America CAGE: OATV9 Tel: +1 800-638-0125, +1 860-827-0626 Fax: +1 860-827-8105 techsupport@microcare.com

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

<b>Telefon alarmowy</b>	CHEMTREC Poland (Warsaw) +(48)-223988029 +1 703-741-5970 (from anywhere in the world)
-------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

##### Klasyfikacja (WE 1272/2008)

<b>Zagrożenia fizyczne</b>	Nie sklasyfikowany
<b>Zagrożenia dla zdrowia</b>	Nie sklasyfikowany
<b>Zagrożenia dla środowiska</b>	Aquatic Chronic 3 - H412

## Tergo Metal Cleaning Fluid

<b>Zdrowie ludzi</b>	Dodatkowe informacje o zagrożeniu dla zdrowia - patrz Sekcja 11. Może być lekko drażniący dla oczu. Rozpryski, które przedostaną się do oczu, mogą powodować zaczerwienienie i podrażnienie. Długotrwały lub powtarzany kontakt ze skórą może powodować podrażnienie, zaczerwienienie i stan zapalny.
<b>Fizykochemiczne</b>	Pary są cięższe od powietrza i mogą rozprzestrzeniać się nad podłogą i gromadzić się na dnie pojemników.
<b>2.2. Elementy oznakowania</b>	
<b>Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia</b>	H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
<b>Zwroty wskazujące środki ostrożności</b>	P261 Unikać wdychania par/ rozpylonej cieczy. P271 Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. P273 Unikać uwolnienia do środowiska. P304+P340 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. P312 W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/ lekarzem. P501 Zawartość/ pojemnik usuwać zgodnie z krajowymi przepisami.
<b>Informacje uzupełniające na etykiecie.</b>	EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie. RCH001a Tylko do użytku w instalacjach przemysłowych.

### 2.3. Inne zagrożenia

Produkt nie zawiera żadnych substancji sklasyfikowanych jako PBT lub vPvB.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

<b>trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)</b>	<b>60-100%</b>
Numer CAS: 156-60-5	Numer WE: 205-860-2
	Numer rejestracji REACH: 01-2120093504-55-0003
<b>Klasyfikacja</b>	
Flam. Liq. 2 - H225	
Aquatic Chronic 3 - H412	
<b>Proprietary A</b>	<b>1-5%</b>
Numer CAS: Zastrzeżony	Numer WE: Zastrzeżony
	Numer rejestracji REACH: Zastrzeżony
<b>Klasyfikacja</b>	
Aquatic Chronic 3 - H412	
<b>Proprietary B</b>	<b>1-5%</b>
Numer CAS: Zastrzeżony	Numer WE: Zastrzeżony
	Numer rejestracji REACH: Zastrzeżony
<b>Klasyfikacja</b>	
Aquatic Chronic 3 - H412	

Opis zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia podano w Sekcji 16.

**Uwagi dotyczące składu** Przedstawione dane są zgodne z najnowszymi Dyrektywami WE

## Tergo Metal Cleaning Fluid

### Composition

#### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

##### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

<b>Informacje ogólne</b>	W razie wątpliwości, niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej. Pokazać Kartę Charakterystyki personelowi medycznemu.
<b>Wdychanie</b>	Przenieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić ciepło i odpoczynek w pozycji umożliwiającej oddychanie. Zapewnić drożność dróg oddechowych. Rozluźnić ciasną odzież, taką jak kołnierz, krawat lub pasek. W przypadku trudności z oddychaniem, odpowiednio przeszkolony personel może udzielić pomocy przez podanie tlenu. Zasięgnąć pomocy medycznej. Ułożyć nieprzytomnego w pozycji bocznej ustalonej i upewnić się, że oddychanie jest możliwe.
<b>Połknięcie</b>	Dokładnie wypłukać usta wodą. W przypadku złego samopoczucia zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Nie wywoływać wymiotów bez nadzoru personelu medycznego.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Splukać wodą.
<b>Kontakt z oczami</b>	Usunąć szkła kontaktowe i otworzyć szeroko powieki. Splukać wodą. Zasięgnąć porady medycznej jeśli dyskomfort się utrzymuje.
<b>Środki ochronne dla osób udzielających pierwszej pomocy</b>	Personel ratowniczy powinien nosić odpowiedni sprzęt ochronny w każdym przypadku.

##### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

<b>Informacje ogólne</b>	Nasilenie opisanych objawów będzie różnić się w zależności od stężenia i czasu narażenia.
<b>Wdychanie</b>	Pojedyncze narażenie może powodować następujące niepożądane działania: Ból głowy. Zmęczenie i osłabienie.
<b>Połknięcie</b>	Brak znanych specyficznych objawów.
<b>Kontakt ze skórą</b>	Brak znanych specyficznych objawów.
<b>Kontakt z oczami</b>	Brak znanych specyficznych objawów. Może być lekko drażniący dla oczu.

##### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

<b>Wskazówki dla lekarza</b>	Leczyć objawowo.
------------------------------	------------------

#### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

##### 5.1. Środki gaśnicze

<b>Odpowiednie środki gaśnicze</b>	Produkt nie jest łatwopalny. Gasić pianą odporną na działanie alkoholu, dwutlenkiem węgla, proszkiem gaśniczym lub mgłą wodną. Używać środków gaśniczych odpowiednich dla palących się materiałów w najbliższym otoczeniu.
<b>Nieodpowiednie środki gaśnicze</b>	Nie stosować strumienia wodnego do gaszenia pożaru, gdyż może to rozprzestrzenić pożar.

##### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

<b>Szczególne zagrożenia</b>	Z powodu nadmiernego wzrostu ciśnienia pojemniki mogą gwałtownie pękać lub wybuchać przy podgrzaniu. Produkt ten jest toksyczny.
<b>Niebezpieczne produkty rozkładu</b>	Hazardous decomposition products: Incineration may cause the following products: Toxic and corrosive gases or vapors. Halogenated hydrocarbons. Hydrogen fluoride (HF). Carbon dioxide (CO <sub>2</sub> ). Carbon monoxide (CO). Hydrogen chloride (HCl).

##### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

## Tergo Metal Cleaning Fluid

<b>Działania ochronne podczas gaszenia pożaru</b>	Unikać wdychania gazów i oparów powstających w czasie pożaru. Ewakuować obszar. Stać po nawietrznej aby unikać wdychania gazów, oparów i dymu. Przewietrzyć zamknięte pomieszczenia przed wejściem do nich. Pojemniki narażone na wysoką temperaturę schładzać zraszając wodą i usunąć je z miejsca pożaru, jeśli można to zrobić bezpiecznie. Chłodzić pojemniki narażone na pożar jeszcze długo po tym, gdy pożar zostanie ugaszony. Jeśli wyciek się nie zapalił, zraszać wodą by rozproszyć opary i ochraniać osobę powstrzymującą wyciek. Unikać zrzutu do środowiska wodnego. Kontrolować odpływ wody przez zebranie i przechowanie z dala od kanalizacji i cieków wodnych. Powiadomić odpowiednie władze, jeśli występuje ryzyko zanieczyszczenia wody.
<b>Specjalny sprzęt ochronny dla strażaków</b>	Nosić aparat oddechowy z niezależnym dopływem powietrza i odpowiednie ubranie ochronne. Podstawowym stopniem ochrony przy wypadkach chemicznych są ubrania strażackie zgodne z Europejską Normą EN469 (włączając hełmy, buty ochronne i rękawice).

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

<b>Osobiste środki ostrożności</b>	Stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami w sekcji 8 niniejszej karty charakterystyki. Nie podejmować żadnego działania bez odpowiedniego szkolenia lub w przypadku jakiegokolwiek niebezpieczeństwa. Nie dotykać i nie wchodzić na uwolniony materiał. Unikać wdychania oparów i mgieł. Stosować odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych, jeśli wentylacja jest niewystarczająca.
------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

<b>Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska</b>	Unikać odprowadzania do ścieków, cieków wodnych lub do ziemi. Unikać zrzutu do środowiska wodnego.
---------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

#### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

<b>Metody usuwania skażenia</b>	Stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami w sekcji 8 niniejszej karty charakterystyki. Usunąć niezwłocznie wyciek i usunąć bezpiecznie odpad. Zapewnić odpowiednią wentylację. Małe ilości: Zebrać wyciek. Duże ilości: Zaabsorbować wyciek niepalnym chłonnym materiałem. Zanieczyszczony absorbent może stanowić takie samo zagrożenie jak zebrany materiał. Zebrać i umieścić w odpowiednich pojemnikach na odpady i szczelnie zamknąć. Oznakować pojemniki zawierające odpady i zanieczyszczone materiały oraz usunąć je z otoczenia najszybciej jak to możliwe. Spłukać zanieczyszczony obszar dużą ilością wody. Umyć się dokładnie po wykonywaniu prac przy wycieku. Niebezpieczny dla środowiska. Nie wprowadzać do kanalizacji. Informacje dotyczące postępowania z odpadami, patrz sekcja 13.
---------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

<b>Odniesienia do innych sekcji</b>	Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej, patrz sekcja 8. Dodatkowe informacje o zagrożeniu dla zdrowia - patrz Sekcja 11. Dodatkowe informacje na temat zagrożeń ekologicznych, patrz sekcja 12. Informacje dotyczące postępowania z odpadami, patrz sekcja 13.
-------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

<b>Środki ostrożności podczas stosowania</b>	Przeczytać i stosować się do zaleceń producenta. Stosować odzież ochronną zgodnie z informacjami w sekcji 8 niniejszej karty charakterystyki. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Obchodzić się z opakowaniami i pojemnikami ostrożnie, aby zminimalizować wycieki. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty, gdy nie jest używany. Unikać tworzenia się mgieł. Unikać zrzutu do środowiska wodnego. Nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa. Nie manipulować uszkodzonymi opakowaniami bez sprzętu ochronnego. Nie używać ponownie pustych pojemników.
----------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Tergo Metal Cleaning Fluid

**Wskazówki dotyczące ogólnej higieny pracy** Umyć niezwłocznie skórę, jeśli została zanieczyszczona. Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Wyprać zanieczyszczoną odzież przed ponownym użyciem.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

**Środki ostrożności dotyczące magazynowania** Przechowywać z dala od materiałów niekompatybilnych (patrz Sekcja 10). Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemniki w pozycji pionowej. Zabezpieczyć pojemniki przed uszkodzeniem.

**Klasa składowania** Przechowywanie odpowiednie dla różnorodnych materiałów niebezpiecznych.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

**Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Zastosowania zidentyfikowane dla tego produktu przedstawiono w sekcji 1.2.

**Reference to other sections.** Przechowywać z dala od materiałów niekompatybilnych (patrz Sekcja 10).

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

#### Najwyższe dopuszczalne stężenia

**trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)**

Najwyższe Dopuszczalne Stężenie (8-godzinne): 700 mg/m<sup>3</sup>

**Uwagi dotyczące składnika** ACGIH = US Standard. WEL = Workplace Exposure Limits

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Sprzęt ochronny



**Stosowne techniczne środki kontroli** Zapewnić stosowną wentylację ogólną i lokalną wyciągową. Zapewnić regularne utrzymanie i testowanie systemu wentylacyjnego. Wydajna wentylacja ogólna powinna być wystarczająca, aby kontrolować ekspozycję pracownika na zanieczyszczenia. Przestrzegać wszelkich dopuszczalnych stężeń dla produktu lub jego składników.

**Ochrona oczu/twarzy** Jeśli ocena nie wskazuje, że wyższy stopień ochrony jest wymagany, następujące środki ochrony powinny być stosowane: Ściśle dopasowane okulary ochronne.

**Ochrona rąk** Nie wymagana jest szczególna ochrona rąk. Unikać zanieczyszczenia skóry.

**Pozostała ochrona skóry i ciała** Nosić odpowiednią odzież, aby zapobiegać powtarzanemu lub długotrwałemu kontaktowi ze skórą.

**Środki higieny** Umyć ręce po użyciu oraz przed jedzeniem, paleniem i korzystaniem z toalety. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

**Ochrona dróg oddechowych** Należy upewnić się, że cały sprzęt ochrony dróg oddechowych jest odpowiedni do danego zastosowania i czy posiada znak "CE". Upewnij się, że maska przylega ściśle i filtr jest wymieniany regularnie. Wkłady filtrujące gazowe i kombinowane powinny spełniać Europejską Normę EN14387. Maski pełnotwarzowe z wymiennymi wkładami filtrującymi powinny być zgodne z Normą Europejską EN136. Półmaska lub ćwierćmaska z wymiennym wkładem powinna być zgodna z Europejską Normą EN140.

## Tergo Metal Cleaning Fluid

### Kontrola narażenia środowiska

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty, gdy nie jest używany. Emisje z urządzeń procesowych i wentylacyjnych powinny być sprawdzane w celu określenia ich zgodności z wymogami prawa o ochronie środowiska. W niektórych przypadkach pochłaniacze oparów, filtry lub inne modyfikacje techniczne urządzeń procesowych mogą być konieczne, by obniżyć emisję do akceptowalnego poziomu.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd	Przezroczysta ciecz.
Kolor	Podobny do wody.
Zapach	Lekko. Eter.
Próg zapachu	Brak dostępnych informacji.
pH	Brak dostępnych informacji.
Temperatura topnienia/krzepnięcia	Brak dostępnych informacji.
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	46.8°C/116.24°F
Temperatura zapłonu	Does not flash. TCC ASTM D-56; ASTM D-3278-96
Szybkość parowania	Brak dostępnych informacji.
Współczynnik parowania	Brak dostępnych informacji.
Palność (ciała stałego, gazu)	Brak dostępnych informacji.
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	Explosive Limits: Lower explosive limit: 7 %(V) Upper explosive limit: 15.6 %(V) ASTM E681-09
Inne właściwości związane z palnością	Brak dostępnych informacji.
Gęstość względna	1.29
Gęstość nasypowa	Brak dostępnych informacji.
Rozpuszczalność	Słabo rozpuszczalny w wodzie.
Współczynnik podziału	log Pow: 1.91 at 25°C (estimated)
Temperatura samozapłonu	Brak dostępnych informacji.
Temperatura rozkładu	Brak dostępnych informacji.
Lepkość	Brak dostępnych informacji.
Właściwości wybuchowe	Brak dostępnych informacji.
Global Warming Potential (GWP)	
<b>9.2. Inne informacje</b>	
Współczynnik załamania światła	Brak dostępnych informacji.
Wielkość cząstek	Brak dostępnych informacji.

## Tergo Metal Cleaning Fluid

<b>Masa molowa</b>	Brak dostępnych informacji.
<b>Lotność</b>	Brak dostępnych informacji.
<b>Stężenie nasycenia</b>	Brak dostępnych informacji.
<b>Temperatura krytyczna</b>	Brak dostępnych informacji.
<b>Lotne związki organiczne</b>	Produkt zawiera maksymalnie 1178 g/l LZO.

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

**Reaktywność** W celu uzyskania dalszych informacji, patrz inne podsekcje tej sekcji .

#### 10.2. Stabilność chemiczna

**Stabilność** Stabilny w normalnej temperaturze otoczenia oraz podczas stosowania zgodnie z zaleceniami. Stabilny w zalecanych warunkach przechowywania.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

**Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Nie znane są żadne potencjalnie niebezpieczne reakcje.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

**Warunki, których należy unikać** Nieznane są warunki, które mogą doprowadzić do sytuacji niebezpiecznych.

#### 10.5. Materiały niezgodne

**Materiały niezgodne** Żaden konkretny materiał lub grupa materiałów nie powinny reagować z produktem powodując niebezpieczną sytuację.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

**Niebezpieczne produkty rozkładu** Nie rozkłada się podczas używania i przechowywania zgodnie z zaleceniami. Produkty rozkładu termicznego lub spalania mogą zawierać następujące substancje: Toksyczne gazy i opary.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

**Inne skutki zdrowotne** Brak dowodów na działanie rakotwórcze produktu.

#### Toksyczność ostra – droga pokarmowa

**Uwagi (droga pokarmowa LD<sub>50</sub>)** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Toksyczność ostra – przez skórę

**Uwagi (przez skórę LD<sub>50</sub>)** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Toksyczność ostra – przez wdychanie

**Uwagi (przez wdychanie LC<sub>50</sub>)** Acute Tox. 4 - H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania.

#### Działanie żrące/drażniące na skórę

**Wyniki badań na zwierzętach** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Tergo Metal Cleaning Fluid

### Działanie uczulające na drogi oddechowe

**Działanie uczulające na drogi oddechowe** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie uczulające na skórę

**Działanie uczulające na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

**Działanie mutagenne - in vitro** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Rakotwórczość

**Rakotwórczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Rakotwórczość wg IARC** Żaden ze składników nie jest wymieniony ani wyłączony.

### Działanie szkodliwe na rozrodczość

**Działanie szkodliwe na rozrodczość - płodność** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie szkodliwe na rozrodczość - rozwój** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

**STOT - narażenie jednorazowe** Niesklasyfikowany jako działający toksycznie na narządy docelowe przy narażeniu jednorazowym.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie

**STOT - wielokrotne narażenie** Niesklasyfikowany jako działający toksycznie na narządy docelowe przy narażeniu powtarzanym.

### Zagrożenie spowodowane aspiracją

**Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### **Informacje ogólne**

Nasilenie opisanych objawów będzie różnić się w zależności od stężenia i czasu narażenia.

### **Wdychanie**

Pojedyncze narażenie może powodować następujące niepożądane działania: Ból głowy. Zmęczenie i osłabienie.

### **Spożycie**

Brak znanych specyficznych objawów.

### **Kontakt ze skórą**

Brak znanych specyficznych objawów.

### **Kontakt z oczami**

Brak znanych specyficznych objawów.

### **Droga narażenia**

Spożycie Inhalacyjnie Kontakt ze skórą i/lub oczami

### **Narządy docelowe**

Brak określonych narządów docelowych.

### **Objawy medyczne**

Produkt ma działanie odtuszczające dla skóry. Może spowodować wyprysk alergiczny (egzemę). Nadmierne narażenie na rozpuszczalniki organiczne może ujemnie wpływać na działanie centralnego układu nerwowego, powodując zawroty głowy i stan zatrucia, a przy bardzo dużych stężeniach - utratę przytomności i śmierć.

### Informacje toksykologiczne o składnikach

#### trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

**Inne skutki zdrowotne** Brak dowodów na działanie rakotwórcze produktu.

### Toksyczność ostra – droga pokarmowa



## Tergo Metal Cleaning Fluid

**Toksyczność ostra droga pokarmowa (LD<sub>50</sub> mg/kg)** 7 902,0

**Gatunek** Szczur

**ATE droga pokarmowa (mg/kg)** 7 902,0

### Toksyczność ostra – przez skórę

**Toksyczność ostra przez skórę (LD<sub>50</sub> mg/kg)** 5 000,0

**Gatunek** Królik

### Toksyczność ostra – przez wdychanie

**ATE przez wdychanie (LC<sub>50</sub> pary mg/l)** 95,4

**Gatunek** Szczur

**ATE przez wdychanie pary (mg/l)** 95,4

### Działanie żrące/drażniące na skórę

**Działanie żrące/drażniące na skórę** Długotrwały lub częsty kontakt może powodować zaczerwienienie i podrażnienie.

**Wyniki badań na zwierzętach** Lekko drażniący. Królik

### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Informacja dostawcy. Królik 500 mg 24 hours Powoduje łagodne podrażnienie skóry.

### Działanie uczulające na drogi oddechowe

**Działanie uczulające na drogi oddechowe** Brak dostępnych danych eksperymentalnych.

### Działanie uczulające na skórę

**Działanie uczulające na skórę** Brak dostępnych danych eksperymentalnych.

### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

**Działanie mutagenne - in vitro** Brak dowodów na działanie mutagenne dla tej substancji.

**Działanie mutagenne - in vitro** Brak dowodów na działanie mutagenne dla tej substancji.

### Rakotwórczość

**Rakotwórczość** Brak dostępnych danych eksperymentalnych.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

**STOT - narażenie jednorazowe** NOAEL Niedostępne.

### Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie

## Tergo Metal Cleaning Fluid

<b>STOT - wielokrotne narażenie</b>	NOAEL 16 mg/l, 90 days
<b>Narządy docelowe</b>	Układ hormonalny Wątroba Nerki Pęcherz Układ oddechowy

### Proprietary B

#### Toksyczność ostra – droga pokarmowa

**Toksyczność ostra droga pokarmowa (LD<sub>50</sub> mg/kg)** 5 000,0

**Gatunek** Szczur

**ATE droga pokarmowa (mg/kg)** 5 000,0

#### Toksyczność ostra – przez skórę

**Toksyczność ostra przez skórę (LD<sub>50</sub> mg/kg)** 5 000,0

**Gatunek** Szczur

**ATE przez skórę (mg/kg)** 5 000,0

#### Toksyczność ostra – przez wdychanie

**ATE przez wdychanie (LC<sub>50</sub> pary mg/l)** 114,0

**Gatunek** Szczur

**ATE przez wdychanie pary (mg/l)** 114,0

#### Działanie żrące/drażniące na skórę

**Wyniki badań na zwierzętach** Nie jest drażniący. Królik

**Badanie na modelu skóry ludzkiej** Brak danych.

**Ekstremalne pH** Nie dotyczy. Brak działania żrącego na skórę.

#### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Nie jest drażniący. Królik

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe

**Działanie uczulające na drogi oddechowe** Brak danych.

#### Działanie uczulające na skórę

**Działanie uczulające na skórę** Nie uczulający. - Świnka morska: Nie uczulający.

#### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

**Działanie mutagenne - in vitro** Brak dowodów na działanie mutagenne dla tej substancji.

## Tergo Metal Cleaning Fluid

**Działanie mutagenne - in vitro** Brak dowodów na działanie mutagenne dla tej substancji.

### Rakotwórczość

**Rakotwórczość** Nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze.

**Rakotwórczość wg IARC** Nie wymieniona.

### Działanie szkodliwe na rozrodczość

**Działanie szkodliwe na rozrodczość - płodność** Brak dowodów na działanie toksyczne na rozrodczość w badaniach na zwierzętach.

**Kontakt ze skórą** Podrażnienie skóry nie powinno się pojawić w przypadku stosowania zgodnie z zaleceniami. Może powodować odtłuszczenie skóry, lecz nie działa drażniąco.

**Kontakt z oczami** Może powodować podrażnienie oczu.

**Ostre i przewlekłe zagrożenia dla zdrowia** Brak dowodów na działanie rakotwórcze produktu.

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

**Ekotoksyczność** Brak danych dotyczących ekotoksyczności dla tego produktu.

### Informacje ekologiczne o składnikach

#### trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

**Ekotoksyczność** Działa szkodliwie na organizmy wodne. Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.

### 12.1. Toksyczność

**Toksyczność** Aquatic Chronic 3 - H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

### Informacje ekologiczne o składnikach

#### trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

##### Toksyczność ostra dla środowiska wodnego

**Toksyczność ostra - ryby** LC<sub>50</sub>, 96 hours: 135 mg/l, Ryby

**Toksyczność ostra - bezkręgowce wodne** EC<sub>50</sub>, 48 hours: 220 mg/l, Rozwielitka

**Toksyczność ostra - rośliny wodne** LC<sub>50</sub>, 72 godzin(y): 36.36 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata

##### Toksyczność przewlekła dla środowiska wodnego

**Toksyczność przewlekła - wczesne stadium życia ryb** NOEC, 48 godzin(y): 110,000 mg/l, Rozwielitka

#### Proprietary B

##### Toksyczność ostra dla środowiska wodnego

**Toksyczność ostra - ryby** LC<sub>50</sub>, 96 hours: >0.096 mg/l, Oryzias latipes (Mieczyk czerwony)

## Tergo Metal Cleaning Fluid

**Toksyczność ostra - bezkręgowce wodne** LC<sub>50</sub>, 48 godzin(y): >0.157 mg/l, Rozwielitka

**Toksyczność ostra - rośliny wodne** EC<sub>50</sub>, 72 hours: >0.000477 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**Trwałość i zdolność do rozkładu** Zdolność produktu do rozkładu nie jest znana.

### Informacje ekologiczne o składnikach

#### trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

**Biodegradacja** Trudno biodegradowalny.  
Method: OECD Test Guideline 301D

#### Proprietary B

**Biodegradacja** Biodegradowalny.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

**Zdolność do bioakumulacji** Brak danych dotyczących bioakumulacji.

**Współczynnik podziału** log Pow: 1.91 at 25°C (estimated)

### Informacje ekologiczne o składnikach

#### trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

**Zdolność do bioakumulacji** Bioakumulacja jest prawdopodobnie nieistotna z uwagi na niską rozpuszczalność produktu w wodzie.

**Współczynnik podziału** log Pow: 2.06

#### Proprietary B

**Zdolność do bioakumulacji** BCF: 1990, Cyprinus carpio (Karp)

**Współczynnik podziału** Pow: 4.9

### 12.4. Mobilność w glebie

**Mobilność** Brak dostępnych danych.

### Informacje ekologiczne o składnikach

#### trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)

**Mobilność** Produkt ma niską rozpuszczalność w wodzie.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB** Produkt nie zawiera żadnych substancji sklasyfikowanych jako PBT lub vPvB.

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

**Inne działania niepożądane** Brak znanych zagrożeń.

## **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

## Tergo Metal Cleaning Fluid

<b>Informacje ogólne</b>	Wytwarzanie odpadów powinno być unikane lub minimalizowane, jeśli to tylko możliwe. Użyć ponownie lub odzyskać produkt zawsze, kiedy to możliwe. Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny. Podczas prac z odpadami, należy brać pod uwagę środki ostrożności zalecane przy obchodzeniu się z produktem. Należy zachować ostrożność podczas operowania opróżnionymi pojemnikami, które nie zostały dokładnie wyczyszczone lub wypłukane. Puste pojemniki lub ich wkładki mogą zawierać resztki produktu i tym samym mogą być niebezpieczne.
<b>Metody usuwania odpadów</b>	Nie wprowadzać do kanalizacji. Nadmiar produktów i te, które nie mogą być odzyskane w licencjonowanym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów należy usunąć. Odpady, pozostałości, puste pojemniki, zużyte ubrania robocze i zanieczyszczone materiały czyszczące powinny być zebrane w wyznaczonych pojemnikach i oznakowane zgodnie z ich zawartością. Spalenie lub składowanie powinno być rozważone dopiero wtedy, gdy nie ma możliwości recyklingu.
<b>Kod odpadu</b>	Aucune information disponible

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

**Ogólne** Produkt nie jest objęty międzynarodowymi przepisami dotyczącymi transportu towarów niebezpiecznych (IMDG, IATA, ADR/RID).

#### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

**Numer UN (IMDG)** Not classified as dangerous for transport.

#### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

**Prawidłowa nazwa przewozowa (ADR/RID)** Not classified as dangerous for transport.

**Prawidłowa nazwa przewozowa (IMGD)** Not classified as dangerous for transport.

**Prawidłowa nazwa przewozowa (ADN)** Not classified as dangerous for transport.

#### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie dotyczy. Informacja nie jest wymagana.

#### Etykiety transportowe

Nie wymaga oznakowania ostrzegawczego w transporcie.

#### 14.4. Grupa opakowaniowa

Informacja nie jest wymagana. Nie dotyczy.

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

**Substancja niebezpieczna dla środowiska/zanieczyszczająca morze**  
Nie.

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

#### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

**Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC** Informacja nie jest wymagana.

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

## Tergo Metal Cleaning Fluid

### Przepisy UE

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Komisji (WE) numer 2015/830 z 28 maja 2015 roku.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (z późniejszymi zmianami).

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

### Wykazy

#### UE (EINECS/ELINCS)

Żaden ze składników nie jest wymieniony ani wyłączonej.

#### Stany Zjednoczone (TSCA) 12(b)

Następujące składniki zostały wymienione:

*Proprietary A*

Obecna.

#### Australia (AICS)

*trans-1,2-dichloroetylen (trans-1,2-DICHLOROETHYLENE)*

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### Skróty i akronimy stosowane w karcie charakterystyki

ADR: Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.

ADN: Europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi.

RID: Europejskiej w Regulaminie międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych koleją.

IATA: Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.

ICAO: Instrukcje techniczne dotyczące bezpiecznego transportu lotniczego towarów niebezpiecznych.

IMDG: Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych.

CAS: Chemical Abstracts Service.

ATE: Oszacowanie toksyczności ostrej.

LC50: Stężenie śmiertelne dla 50% populacji badawczej.

LD50: Dawka śmiertelna dla 50% populacji badawczej (mediana dawki śmiertelnej).

EC<sub>50</sub>: Efektywne stężenie substancji powodujące reakcję na poziomie 50% maksymalnej wartości.

PBT: Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.

vPvB: Bardzo trwałe i wykazujący bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

#### Wyjaśnienie kodów klasyfikacji i akronimów

Acute Tox. = Toksyczność ostra

Aquatic Chronic = Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego (przewlekłe)

#### Procedury klasyfikacji zgodnie z Rozporządzeniem (WE) 1272/2008

Acute Tox. 4 - H332: : Metoda obliczeniowa. Aquatic Chronic 3 - H412: : Metoda obliczeniowa.

#### Zalecenia dotyczące szkoleń

Produkt powinien być stosowany wyłącznie przez przeszkolony personel.

#### Uwagi dotyczące wersji

UWAGA: Linią na marginesie oznaczono istotne zmiany w stosunku do wersji poprzedniej.

#### Data aktualizacji

2019-06-26

## Tergo Metal Cleaning Fluid

<b>Wersja</b>	68
<b>Data poprzedniego wydania</b>	2019-03-15
<b>Numer Karty charakterystyki</b>	BULK - TMCFEU
<b>Status Karty charakterystyki</b>	Zatwierdzono.
<b>Pełne brzmienie zwrotów H</b>	H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary. H332 Działa szkodliwie w następstwie wdychania. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Niniejsze informacje odnoszą się wyłącznie do tego produktu i mogą nie być odpowiednie dla tego produktu w połączeniu z innymi produktami lub w innym procesie. Podane informacje opierają się na aktualnym stanie wiedzy oraz są stosowne i rzetelne w dniu wydania. Jednakże nie udziela się gwarancji co do precyzyjności, rzetelności czy kompletności informacji. Odpowiedzialnością użytkownika jest zapewnienie stosownych informacji odpowiednich dla jego zastosowania.